

111 年全國語文競賽客家語讀者劇場文本國中組（大埔腔）

編號 6 號

【好朋友阿湯牯】黃鈺雯原作

兩年前考著國中美術班該下，一個人對莊下來到都市讀書，恁多同學，無一個係佢熟事个，心肝肚當愁慮。吾姆安慰佢講，佢愛主動同人相借問，講話愛細聲細義、有禮貌、莫計較，自然斯會交著好朋友。

這兩年半來，佢交著已多好朋友，大家都當相好、已相惜，其中盡知己个係阿湯牯。單淨看厥外表，頭那大大粒，人矮頓矮頓，面相又戇戇个樣，你會試著佢像一個細憨牯。佢盡好打網路電動，輒輒一搞斯搞都毋知晝暗。坦白講，佢係一個精砵砵¹个細阿俵，詩書滿腹，輒輒拿著全校第一名。佢識問佢，恁會搞，仰脣還恁會讀書呢？佢講：「心專石穿！佢搞个時節斯盡量搞，愛出汗，也愛分頭腦歇睏下。毋過拿著書，絕對愛專心，四圍發生个事，做下毋使管。畫圖斯專心畫、看歷史毋會想英文、遠山花毋會想著考試！確實已有效，佢做逐項事做下變都當有效率。」

佢當服佢「手疾好過家，腳疾好繡花」个生活態度，當涼樂！這也看得出佢真會把握時間同機會，總會想：現下个處境，

使得做麼个事情。比論講，放學時間忒慢，赴毋著車枋了²，這下，別儕怨這怨該宕時間，佢斯恬恬拿書出來背，毋會怨天怪地！佢會恁樂觀，斯係受著厥个影響。

雖然厥字墨當飽，上知天文，下知地理，毋過佢毋會風神，總係用「交人交心，淋樹淋根」个誠意對待佢，見擺請教佢數學同自然，佢做下會教佢解題个要領，分佢事半功倍，確實係「知得孔竅，打得鬼噉！」盡難得个斯係佢毋會驚佢會贏佢，下把下，佢考試拚贏佢个時節，佢斯會用「十步留一步，免得師打師傅！」來同佢講笑，一下又將佢曉个方法一抹煞教佢，確實做著「真師傅，教師無留半步。」吾兩儕斯恁泥樣互相敬重，互相勉勵，兩儕成績都當好。

佢輒輒會挑知打落佢、刺激佢，逐擺都講佢係「慢牛食汶水」，又講佢讀書个方法總係「蚊叨牛角」，唉！試著當得人惱！毋過，「人愛人打落、火愛人燒著。」還係已勞瀝佢點醒佢、督佢，做吾人生个明鏡。

往語有講：「良言莫嫌少，朋友莫嫌多！」吾兩儕知己知彼，了解自家个缺點同優點，知得自家个弱點，正會知自家將來愛打拚个方向在哪。加兩個月，斯愛畢業了，心肝肚已毋盼得！吾等約好會顧好各人个前途，繼續打拚，來完成自家个理想！

¹ 精砵砵：音 zin+ guag` guag`；聰明機伶。

² 表完成的語尾助詞。大埔腔有 le+、le`、lio+……等不同讀音，讀者可依文章情境，自由詮釋發揮。以下同此注釋說明。

111 年全國語文競賽客家語讀者劇場文本國中組（大埔腔）

編號 22 號

【騎鐵馬】林美雲原作

「會跌倒！會跌倒！」話都還言講撇，「碰！」一聲，人同車斯橫在路脣頂，跋毋跣來咧，坐在地泥下。掌核腳膝頭，看著血緊流出來，拚命¹大嗽「恁疾哦！」「恁疾哦！」阿爸、阿姆聽著，遽遽對屋肚走緊出，看佢到底仰脣咧。

當初愛讀國中，學校離屋家較遠，單淨用行斯愛一、二十分鐘。無法度，定著愛學會騎鐵馬，讀書正赴得著。

因致恁泥，小學畢業該年暑假，為著愛較遽學曉騎鐵馬，逐日朝脣天言光雞言啼，佢同阿爸斯牽核鐵馬，去屋面前个大路脣頂練習。阿爸在背後扶核鐵馬分佢慢慢騎。毋過，毋知係毋係第一擺騎个關係，還捕捉毋著要領，腳正踏啊上去，身體斯歪一片，踎來踎去²，還言騎著斯橫落來咧！實在還壞陋³。

佢毋甘願，一擺過一擺試了又試，還係本本恁泥个樣相，練去心情當毋好，無半屑信心，心肝肚緊想歸去無愛過練咧。阿爸看佢恁傷心、恁失望，緊拍吾肩頭講：「毋怕事難，斯驚人懶。

佢相信你定著做得到，加油喔！」聽著阿爸鼓勵佢，還有恁著⁴阿爸逐日恁早陪佢練習个苦心，一時目汁含緊⁵、嚙緊牙根⁶，煞猛牯認真練習，希望使得遽遽完成人生第一件大事。

經過一禮拜無日無夜練習，跌去手腳烏青紫嘔⁷，總算皇天不負苦心人，「耶！」正經分佢拚上極，學曉騎鐵馬咧！正經係「有心打石石成磚」，總愛肯認真、有耐心、堅持落去，成功確定係若个。

到開學該日，佢打朝食飽朝，斯騎鐵馬去學校。一路騎佢一路緊唱歌，緊欣賞路項靚靚个風景，心情實在當爽快、當暢。半路，若係堵著同學，還使得同同學比賽一下，看麼人先騎到學校。恁泥个日實在還快樂哪！

現下个情況駛車个較多，毋過，逐擺看著路項有人騎鐵馬，斯會恁著該當時煞猛箭鐵馬个「好嗽嘛」，也會恁著練騎鐵馬个過去種種，現下恁起來正經係自家後生時節，盡歡喜、盡幸福个一段回憶。

¹ 拚命：音 biang` miang`；拚命。

² 踎來踎去：音 pien` loi` pien` ki`；歪來歪去，不穩貌。

³ 壞陋：音 fai` lo`；差勁兒。

⁴ 恁著：音 men` do`；想起。

⁵ 含緊：音 hem` gin`；含著。

⁶ 嚙緊牙根：音 ngad` gin` nga` gin+；咬緊牙根。

⁷ 烏青紫嘔：音 vu+ ciang+ zii` eu`；瘀青發紫。

111 年全國語文競賽客家語讀者劇場文本國中組（大埔腔）

編號 32 號

【過年】李秉璋原作

過年咧！過年哩啲！細人在暢過年，大人嘅在該愁過年。記得做細人个時節，過年前，阿姆斯特會真無閒。愛糴¹糯米做甜版、菜頭版、紅龜版。連偈乜愛去穀倉精米²。同歸隻米缸張畀淦淦，米缸外背還過貼一張「滿」个春聯。阿姆一有時間斯愛繫草結³，灶空前乜愛疊高高，擺齊个草結同好樵，高都揸屋嶼。到愛炊版該下，斯有耐火个好樵好燒。細人乜無好閒，愛搵拚掃，擎一支長棍繩一抓禾桿，做一支長長个掃把，同屋嶼个蜘蛛網掃掃落來，抑係同被、榻榻米擎到禾埕中央炙日頭，將屋家內肚拚畀淨淨。

毋過分偈頭伸長長在等个，係做紅龜版同甜版。屋家後背有石磨同大粒舂白，俾年會有真多人扛浸好个糯米，來這用石磨挨版。看大人企在該，腳骨一前一後，身胚屈好勢，雙手用一支鐵柄將石磨搵都直直迴起來，另外一個人斯像係功夫高手，用大支

湯匙將摻水个糯米，捉準時機閃開鐵柄，倒落石磨面頂該个漏米空。一下那斯會看著米漿，對石磨嘴流落來。另外有兜人同煮熟个紅豆，抑係炒好个地豆，在該用大支舂槌舂豆餛，斯像大力士个樣，將舂槌擎高高，大力舂落來，歸大陣人在該無閒濟借，實在還鬧熱。

續落來，同歸袋个米漿用石頭砵做版了後，打早四點外斯愛跣床个版，先拿一坭版炊畀熟了後，版嫵放落版脆肚，過摻一層紅番米⁴，同版个去軟軟柔柔个一糰，斯捏起來包餛做紅龜版。做好个版放在弓蕉葉抑係月桃葉頂，用版印⁵同龜印在面頂，了後用剪刀將葉修畀靚來，斯放落大鑊炊咧。在灶頭脣點一支香節時間⁶，等該支香燒過，斯有分人看著愛流口涎水个版好食哩啲！

年三十該日，開甜版、菜頭版砵神明桌。神桌案項乜愛放生仁、年柑同插春花。灶空前乜愛放一盤甜个食物敬灶君爺，希望灶君爺食甜甜，上天庭會講好話。已多出外个人這日會著都當萋綽，轉來屋家團圓，這時節莊下滿哪都係人。半夜十一點一過，斯聽著紙炮聲，斯係過年咧。初一打早，歸屋家人共下去拜媽祖、拜伯公，去親戚該項行春，大家心肝頭歡喜來過年！

¹ 糴：音 ted`；買。買糧食用「糴」，賣糧食用「糶」，如糶米糶穀。

² 精米：音 zin+ mi`；碾米，用家庭號碾米機自行在家碾米。

³ 繫草結：音 rhang+ co` gied`；將稻草或蔗葉來回折成數折，再用數根稻草將其綁成一小網。昔為農家煮飯菜必用的柴火。

⁴ 紅番米：音 fung` fan+ mi`；食用級紅色色素。

⁵ 版印：音 ban` rhin`；用來打印版的模具。

⁶ 節時間：音 zied` shi` gien+；計算、控制時間。

111 年全國語文競賽客家語讀者劇場文本國中組（大埔腔）

編號 35 號

【阿姆个話】江秀鳳原作

還細个時節，佢算係當番綻个細妹人，大人講麼个「細人有耳無嘴」、「用手指指月光會分月光割耳公……」這兜話在吾心肝肚，單淨係大人騙細人个把戲。

講著吾姆，實在有罅好性體，毋會唸唸唸唸、毋會生話、乜毋會講人个是非，佢總係同愛講个話寫在心肝肚。自佢知人我起勢，阿姆單淨曉得个麵粉做雞卵糕、做「胖¹」分佢食，恁泥同佢畜到大。佢將愛同佢講个話包入紅豆或者係芋卵、地豆裡肚，「紅豆」係愛同佢交代，出去外背萬項事情愛細義，過車路愛看紅青燈；「芋卵」係愛同佢吩咐，今晡會落雨，愛記得帶遮；「地豆」代表佢這擺考試考毋好，阿姆暗示佢愛加一層時間讀書，吸收有用个知識做肥底，有滋養个土地，正會打出一粒一粒圓滿飽米个地豆仁。

吾姆做个「胖」好食又撈腹，排在店項，分人看到流口涎，行入店肚斯鼻著香醇醇个味瑞，肚屎斯會咕嚕咕嚕緊叫，買「胖」止枵，做點心乜已合味，「削胖」²一條長長長，使得分歸

屋家人食朝，肉麩「胖」鹹香鹹香，外皮酥酥內肚帶一層韌，食去會討尾，還想愛食加一坵。

還記得八月半進前，阿姆做月光餅，做都歸暗晡無睡目，天光無睡又還愛煮飯洗衫順續掌店，佢看阿姆無閒去躁躁轉，無時間好管佢，斯同朋友出去奈都毋知好轉屋。天會光个時節，佢蹬腳尾毋敢開電火，偷偷踏入門，玄玄風看著阿姆坐在店中央，兩蕊目珠眶烏烏，斯像係戴一副烏目鏡个樣，目珠失神失神，親像硬硬會烏撇个電火珠，阿姆看著佢轉來，登時問佢去哪位，佢老實承認自家同朋友去電動間打電動，打到毋知時間，搞都恁暗分阿姆愁慮當失禮。該暗晡，阿姆同平常共樣無罵佢，緊用雙手擋目珠，像已慄个樣，喊佢遽遽去睡，等一下還愛去學校讀書。

該日下課轉來，阿姆做一粒番薯包个「胖」拿分佢食，佢講：「恩屋家雖然匱手腳又少，乜愛像番薯共樣恁有志氣，擲到哪位都有法度企起來，認真讀書正有出脫，毋好分人看毋起，你今晡日愛記得這粒番薯「胖」裡肚个意義，你既經大漢咧，自家愛曉得想，毋好過分佢愁慮。」

自該擺過後，佢斯毋識過食番薯包个「胖」咧，毋過，佢永久毋敢毋記得阿姆个教訓，阿姆个話總係園到「胖」裡肚，一句一句分分明明；一字一字清清楚楚，聲聲句句都喊佢愛做一個有用个人。

¹ 胖：音 pang`；西點麵包。

² 削胖：音 shog` pang`；土司麵包。

111 年全國語文競賽客家語讀者劇場文本國中組（大埔腔）

編號 53 號

【萬丈高樓從地起】徐敏莉原作

當多人輒輒會去欽羨別人，看人上臺領獎，歸面笑咪咪，看人拿博士、開中門，光宗耀祖，當風光個樣，毋過，又有幾多個人會去想，萬丈高樓從地起，該兜成就毋係一朝一日得來个，該係一點、一滴慢慢累積起來个！

舊年暑假，偕同屋家人去臺北寮，去到偲臺灣盡高个大樓——一〇一大樓。企在底下，愛頭昂昂正看得著盡竦頂，當多觀光客都看去嘖嘖滾，當佩服這偉大个工程。毋過，吾心肚恸：「愛起恁高个大樓，每一磚、每一瓦定著都愛當實疊，打地基乜愛撈腹主固，恁泥這棟恁高个大樓正會在，毋驚風搓、地動。偲等人生奮鬥个過程，也共樣係恁泥樣，大家單淨看王建民、林書豪在美國打球恁風神，收入恁高，得著大家阿謔、受著大家歡迎！毋過，厥等從細煞猛打拚个過程，還較係偲等愛來學習个，反覆練球、擲球，日見日、年視年，無停途¹，正有今晡日个好光景。因致，毋管係學問、也係手藝，或者係財富，都需要費時間、費精神去累積，成功絕對毋會對天頂跌落來。無讀高中，仰脣會使得

讀大學；無讀大學，愛仰脣繼續讀碩士、博士？無一個銀，仰脣會有一百個銀；無一百個銀，又仰脣會有萬貫家財呢？

客家往語有講：「七十正來學吹笛，吹得會來氣也絕」。偲係學生，人生个路還當長，愛趕後生好好來打拚，基礎打正，下次擺正會有好个發展來為國家社會服務！萬丈高樓從底起，根若深斯毋驚風來採，這下在學校讀書，偲等萬萬使毋得懶尸，也係講想愛打卯見黃，實實在在一步一腳印，正有法度行到成功个終點。

毋驚路長，只驚志短，愛知得「萬丈高樓從底起」，對這下起勢，勇敢踏出第一步，毋管堵著麼个困難，偲等都愛堅持到底，毋好放棄，恁泥，做麼个事情定著都會圓滿順利。

¹ 停途：音 tin^ˋ tu^ˋ；意指停下來休息。

【跋山】胡淑莉原作

吾爸、吾姆長在喊催懶尸嬾，因為見擺奈日，催都睡到日頭晒屎朏，直直到當晝正趺來食晝！放年假該站，食飽奈、奈飽食，嘎肥兩、三公斤出來，愛靚个催，趕緊尋阿姆參詳，仰結煞！仰結煞！阿姆講：「該斯來去跋山啊！」

第二日，吾姆打早斯喊大家趺床，講愛去跋仙山！仙山雖然有大型停車場，毋過，這下堵著年假，滿哪都係車同跋山个人，愛尋一個車位無恁該食。聽講仙山个山頂有仙泉水使得醫百病，因致無論遠近，來這求仙水个人已多！吾等乜去求仙水，一口仙水淋落肚，「哦！透心涼，有精神咧！」續核對靈洞宮入口跋起勢，山路彎彎幹幹，兩片脣各種色目个花草，相爭扒裂脰¹開，跔核清風搖啊搖，頭那領啊領，當像在該跳舞歡迎吾這兜；大樹頂个鳥嘍嘍啾啾²、山泉水嘍哩啾嘍³，斯親像在該唱歡迎歌。歸片个桂竹比比⁴企，像在該比麼人較高、較磴線个樣。

¹ 相爭扒裂脰：音 siong+ zang+ bag` lag` kia`；爭先恐後。

² 嘍嘍啾啾：音 zi` zi` zio` zio`；狀聲詞，形容鳥鳴聲。

³ 嘍哩啾嘍：音 zi` li` zio` lo`；狀聲詞，形容流水聲。

⁴ 比比：音 be` be`；並排。

跋有一暫咧，日頭緊來緊烈，歸路雖然有竹林、油桐樹、香絲樹、雞油樹，青葉遮日，毋過實在熱都當毋著，衫一領一領脫，水一口一口灌，腳步緊來緊重，腳也緊來緊瘦軟，逐個都跋都大氣轟天⁵，硬硬會跋毋停動咧！阿姆講：「奈下來！等加下正過跋！」歇個時節，催看著有兜爺哀捕核嬰兒、牽核細孬跋山，催想：恁泥拖拖擲擲，愛仰脣跋呢？又看著已多阿公、阿婆擎緊怙杖在該跋，看厥等跋都一身大汗，毋過精神當好！催試著當敗勢，後生人嘎顛倒輸老人家，遽遽跋起腳繼續行！玄玄風聽著「啊！啊！」个聲音，催昂頭看，原來係大鷓婆在天頂飛來飛去，吾心肝肚惱：佢這擺毋知相著麼个來食咧？看起來已風神、已大傲！

「哇！」毋多知來到山頂咧，田坵、河壩、屋舍做下在吾腳下！催惱著一首唐詩：「白日依山盡，黃河入海流；欲窮千里目，更上一層樓！」原來對高處看往下，係恁泥个感受！登高遠望，風景已靚，花草跔風，搖啊搖！自家斯像在花園天堂共樣。

跋山有已多好處：一來運動使得減肥、增強體力；二來遶山花開開眼界，欣賞大自然靚靚个景致；所以，催鼓勵大家有閒愛多跋山，接近大自然。這下催也已好跋山咧，特別係同屋家人共下跋，試著已幸福！除撇看風景，還使得共下打嘴鼓，分享生活个心得，一舉數得，希望大家做下來跋山。

⁵ 大氣轟天：音 tai` ki` pang` tien+；上氣不接下氣的樣子。

111 年全國語文競賽客家語讀者劇場文本國中組（大埔腔）

編號 57 號

【 戽水捉魚 】 郭亭好原作

阿宏哥自溜斯係莊肚个搞頭王，不管係拈蛇打蜈、戽水捉魚抑係起窯燻番薯、射鳥、灌土狗，麼个齣數佢都曉變，吾等這兜細孬，做下當好跔佢滿山滿坪滿哪躁、滿哪搞。

有一年堵著做天旱，莊尾該條河壩水硬硬會燥撇咧，阿宏哥斯招吾等共下去河壩戽水捉魚，大家聽著又有好搞个，暢都奈毋得，遽遽轉去屋家款傢伙，有兜人拿錫桶、面盆，有个人拿瓠杓¹、撈揮²，阿宏哥自家擎一支大砂撩³，歸陣細人斯擻核傢伙磬磬核核⁴行對河壩去。

一落河壩，阿宏哥斯用大砂撩耙出一條水路，同水早走⁵開始攔⁶水窟，水窟攔好咧大家斯拿核面盆、瓠杓，同窟肚个水戽往出；阿明毋知挑知抑係無堵好，一面盆个水戽啊出去，嘎戽著行對厥面前過个阿傑，害佢歸身潦潦連目珠都擘毋開，阿傑譴茲茲

¹ 瓠杓：音 pu^ˇ shog[`]；用老熟的葫蘆瓜對半剖開做成的勺子，可用來舀取水酒等物。

² 撈揮：音 leu^ˇ fe[`]；撈魚的漁網。

³ 砂撩：音 sa+ liau+；圓鏃。

⁴ 磬磬核核：音 kin+ kin+ kai+ kai+；東西碰撞的聲音。

⁵ 同水早走：音 tung^ˇ shui[^] hon+ zeu[^]；將水引走。

⁶ 攔：音 gog[^]；以東西阻斷。

搭緊拳頭嫵想愛過去搵⁷阿明，阿宏哥看著斯遽遽行佢同阿傑掀開，講阿明毋係挑知个莫譴啦！過喊阿明同阿傑會失禮；阿明當有誠意頭那緊領緊會失，阿傑斯無恁譴咧，應講：「好啦！無要緊啦！這下天時恁熱，恁泥也較涼啦！」斯恁泥，大家又過嘻嘻嘩嘩歡喜戽水咧。

天頂个日頭恁箭日⁸，逐儕做下汗流脈落，等水戽燥該下看著緊奮緊跳个山鱧、石貼、白哥、石鰻、蝦公這兜，大家暢壞俵⁹咧！阿旺較細漢，還毋識戽水捉魚過，這擺分佢看著有恁多魚、蝦公好捉，暢去緊跳緊喊，無堵好嘎去躡著有溜苔个石頭，跌去四腳惹天，連褲襠底都濕撇，原旦佢歡喜去噉噉滾這下嘎噉去嫵滾，大家看著恁泥个樣相也笑去咕咕滾¹⁰，喊佢愛較細義兜。

大家圍佢來十手八腳捉魚、揸蝦公。蝦公大勢會困在石頭下，吾等斯緊搨石頭緊捉；若還有戽毋躁个細水窟，斯愛用撈揮去撈魚，毋過上背水又會緊流落來，大家緊捉魚還過愛緊戽水，斯恁泥大家搞去歡喜轟天無想愛轉。

會暗分咧！阿宏哥喊大家收擘，過同今晡所有捉著个魚並蝦公甸分大家，有好搞又有好拿，逐儕做下當暢，緊講天光還愛過來。恁多年過去咧！到今佢還記得細漢時个該條河壩，還過共下戽水捉魚个細人伴。

⁷ 搵：音 zem^ˇ；握緊拳頭揍人的樣子。

⁸ 箭日：音 zien[`] ngid[^]；陽光直射的樣子。

⁹ 暢壞俵：音 tiong[`] fai[`] lai[`]；很開心的樣子。

¹⁰ 咕咕滾：音 kid[`] kid[`] gun[^]；狀聲詞，形容笑聲。

111 年全國語文競賽客家語讀者劇場文本國中組（大埔腔）

編號 68 號

【番婆樹開花】李幸妃原作

落雨過後个空氣，鼻起來帶有淡淡个香味；運動埋脣个牆頭下，遠遠看過去，像鋪一條紅色个花地毯共款。雲散天清，日頭光晟在該頭正洗過身个番婆樹，有青有紅嶄然靚款。柔柔个風吹來，分人試著清涼快活。眼前个光景像一幅圖，錫著佢寬寬行俚，企在該項，佢嘅失魂咧，一時之間腦膈肚現出已多畫面，一齣一齣帶佢轉到過去。

該滿个佢正入學校讀書，單純盲知人我，哪會知華語喊做鳳凰木个番婆開花有麼个意義？想講這種柑紅色个花恁靚，等到歸樹極个花開去紅放放个時節，斯係阿哥阿姊厥等愛卒業，愛離開現子時个學習階段，啊佢斯會升加一個年級，心肝肚單淨係歡喜忒等。還有，番婆樹當在開花个時節，下課了後該項乜係吾等尋寶个好所在。大家約好，樹下滿哪去拈大細皮个花瓣¹、花芯，拈轉去鬥鬥嚟，排做一隻一隻靚妮妮个蝶，正過細心細義同佢夾在課本个內頁，過幾日，等佢燥撇了後，拿出自家做个，該獨有形款个番婆花書籤。該逐張書籤，做下有自家當時特有个創意作

¹ 花瓣：音 fa+ pan`。

法，係拿來同好朋友、細妹伴相交²个好禮物！

番婆樹結彎彎个莢果，斯像一支大關刀高高吊在樹頂，佢對青色轉做烏色該下，必做兩片跌落來，大家斯會相爭去拈這兜跌在地泥下个「關刀」，學人做戲，你劇佢擋；一半下還會同佢插在褲袋無斯擎在手項，三、五個共下行過來行過去已風神个樣相，毋會輸該電視肚个大俠哦，斯恁泥歸陣細人伴搞都毋知天合地、暢壞佢咧。有這兜天然个燥花同像大使用个關刀好搞，毋多知嘅同這離情依依个季節毋記得了了咧。

熟耳个音樂聲將佢拉轉現實个世界。係啊！聽著樹頂个蟬，大嫵聲唱出……炎炎依、炎炎依，看著同學像鳥籠肚个鳥，跳上跌落，不時吱吱喳喳、該種蝶想愛趕緊飛出去个心情，做下寫在面頰項，該頭開滄柑紅色花个番婆樹，跔風搖攞啊搖攞，明明在提醒佢……分開个日佢近咧、佢近哩啲！佢在心肝肚同番婆花講再會，過加企一下，佢知：過去个，斯過去咧；現子時愛把握个，定著愛搭纏！番婆花開咧，敢有人會恁想起學校个一點一滴、一草一木，還有先生講話个聲音呢？佢會！

² 相交：音 siong+ gau`；交換。

111 年全國語文競賽客家語讀者劇場文本國中組（大埔腔）

編號 69 號

【該條大崎】黃美貞原作

戴在伙房个人家，出出入入定著愛行大崎，頭擺在該位有種一大片个香絲樹，因致大崎又安做「香絲坪」。對細人來講，出門讀書愛跋崎實在已難耐，毋過日總愛過，香絲坪也變做大家人生活个一部分，佢盡記得个斯係同阿雪溜大崎，車無擋个事故。

上屋个阿雪大佢三歲，五年生該下，斯自家箭鐵馬去讀書，上大崎該下，佢會企起來煞猛箭，箭毋贏咧正甘願落來用牽个，書包放在頭前个籃頂，看著風神喋喋¹咧，該央時，細人伴都當欣羨佢。有一擺，佢在大崎堵著阿雪，佢講：「佢載你落崎愛無？」佢恹著阿姆个叮嚀，心肝肚唉唉嚟嚟，斯講：「毋使毋使，佢自家行轉去斯好咧。」阿雪勢架架²講：「佢日日都溜緊轉，又遽又爽，過講吾擋線正換新个，愁麼个？」佢用手試撚下，車黏時頓恬³，看來已妥當，心肝想試一擺斯好，阿姆毋會知啦！

跋上車，在崎頂看往下，阿姆哀！腳底撓撓，雞嫲皮緊起，

阿雪講：「你會驚係無？」佢詐好膽應佢：「有麼个好驚？」其實佢驚都會死又毋敢講。阿雪吩咐佢攪好來，佢兩隻手揪緊阿雪个衫，兩粒目珠瞞去緼緼，鐵馬順順溜往下，聽著噤噤个擋聲，心肝加已定貼，按算加一下斯到咧。無想著，溜到半崎个時節，擋嘎恬撇，這時節，阿雪放聲喊：「無擋咧！這擺死無命咧！」佢毋知愛仰結煞正好，斯跔阿雪緊喊。

砰聲下！鐵馬正正撞著一蒲笏竹，吾目珠擘啊開來，看著阿雪橫在竹頭下，跋毋跔，緊嗽緊唉：「還疾！還疾！」佢摸下溼溼个鼻公，手巴掌做下血，原來係流鼻血咧，該載手腳還使得停動。佢定定跋跔來，顧毋得歸鼻公个血，一路行轉去伙房尋人，好得阿泉叔兩子爺堵好轉夜，奧多拜正恬，兜起廳下个藤凳，跋起腳斯去將阿雪扛轉屋家，遽遽打電話請莊頭个魏先生來看。阿雪也命靚，單淨手腳鑪溜皮忒等，毋過驚怕係嚇著咧，透暗晡緊發狂⁴，安棧毋得，厥奶還帶佢去分陂塘下个恩主公收驚。

該條溜大崎逞英雄个回憶，恁久个事這下恹想起來，心肝娘還會掣下，雞嫲皮又膨膨起咧。

¹ 風神喋喋：音 fung+ shin~ de+ de'；洋洋得意。

² 勢架架：音 shi` ga` ga`；自信滿滿。

³ 頓恬：音 dun^ diam+；停止。

⁴ 發狂：音 bod` kong~；失去理性，舉止狂烈、異常。

111 年全國語文競賽客家語讀者劇場文本國中組（大埔腔）

編號 79 號

【 洏身 】徐姿華原作

佢自溜當驚水，小學一年生該下，先生鼓勵大家學洏身，講洏身係當好個運動，身邊個好同學做下學曉洏身咧，逞強個佢毋願輸人，轉去屋家緊嚙¹阿媽講愛去學洏身。趁暑假，阿媽替佢尋著一間溫水個游泳池，還問著名聲盡好個教練來教佢，過買一身靚靚個連身游泳衫分佢，鼓勵佢勇敢學洏身。

第一到去到游泳池，又驚又好。做好體操，教練帶佢同另外四個學生練習沒濟汨、學換氣；教練同吾等一個一個拗落游泳池，厥等乖乖聽教練指示，同頭那沒入水竇，佢嚇去胚命攀核游泳池棚²、腳虬虬毋敢沾著水、抽骸另命、噉去目流凜串，像分人苦毒去真慘個樣相；脣項個人做下緊看佢緊笑，教練緊拐佢，佢還係噉都諗聲、毋肯落水，高不將斯請阿媽同佢帶轉去。

該暗晡，阿爸好聲好氣鼓勵佢繼續去學洏身；阿媽斯唉唉嘆道嘆：若毋去上課斯會白白了撇學費，無好退；阿哥也分享自家學洏身個經驗，還拿出佢盡愛惜個極樂講愛做佢學曉洏身個獎

品。在大家個鼓勵之下，佢答應第二日愛過去上游泳課。

第二日朝脣，阿媽愛載佢去上游泳課，催了催佢還係生拉拉死拉拉³、拖拖擲擲毋肯停動。上課時間硬硬會毋赴咧，阿媽起諗拿出雞毛掃⁴愛修理佢，佢試著當委屈，又驚阿媽打又驚愛落水洏身，斯噉去鬼撚著個樣，歸條巷都聽去清清楚楚。鄰舍過來關心，知著佢係驚洏身正在放命，做下忍核笑鼓勵佢。斯恁泥，該站時間，朝脣頭巷頭巷尾若係聽著佢又噉去嫵嫵滾，斯知該日佢又愛去上游泳課咧。

經過三個禮拜個練習，游泳課個同學一批一批學曉走咧，同學換了換，佢還係手同腳搵動毋著⁵，手記得划水咧腳又毋記得踢水，實在毋得結煞。有一日，佢自家練習，毋多知手同腳配合得著咧，洏有五公尺恁遠，心肝肚實在還歡喜啦！佢繼續練習，越來越熟手，手腳越來越省力，圓身也緊來緊輕鬆，第一擺感受著洏身個趣味。

感謝該當時，屋家人支持也鼓勵驚水個佢面對自家個困難去學洏身，分佢有機會去克服自家軟弱個所在，這下個佢，毋單淨曉得洏身也使得硬程迎接人生個各種挑戰。

¹ 嚙：音 kiauˋ；言語糾纏。

² 游泳池棚：音 rhiuˋ rhunˋ chiˋ penˋ；游泳池邊緣。

³ 生拉拉死拉拉：音 sang+ lai+ lai+ siˋ lai+ lai+；死活不肯就範。

⁴ 雞毛掃：音 gie+ mo+ soˋ；雞毛撻子。

⁵ 搵動毋著：音 tenˋ tungˋ mˋ doˋ；配合不上。

【路燈著咧】林伯殷原作

臨暗邊，天還當光，屋脣个路燈斯著咧，若無看較真兜，玄玄風還正經毋知路燈既經著咧，直直愛等到天色轉暗，路燈个火正會緊來緊光，正確確實實感覺著自家屋脣个路燈著咧！在暗晡頭，這支路燈將吾屋脣个大路晟都¹光光，同出出入入个人、車照都清清楚楚，逐日食飽夜了後，鄰舍會企在路燈下打嘴鼓，共下等垃圾車來；熱天時節，屋肚較熱，路燈下自然斯變做奈涼、散步个場所，等到寒天之時，路燈又變做一葩光明燈，斯像人同偈講，看著佢，燒暖个屋家斯到咧！

臨天光，路燈斯起勢慢慢落戲棚，天越光，路燈火斯越看毋真，盡尾，連幾時烏撇也無人知，路燈當知進退，完全毋會去同日頭搶光²，日時頭，路燈斯在該恬恬等，等夜來个時節正使得好好發揮一下。

等到斷烏咧，路燈準時來上棚³！將佢負責个所在晟去光華華，久咧，人嗶分路燈縱壞，毋記得佢逐夜都恁認分、恁煞猛，

直直愛到有一夜，發覺原旦該得光个所在還暗暗，正會知路燈原來有恁好惜。恁著吾老屋，暗晡時頭屋脣滿哪暗摸叮咚⁴，係無擎火⁵，根本都行無路，也毋使想出半步門，毋過，準講有擎火行路，該細粒電珠⁶个弱弱个光線晟得路來，驚頭那頂有蜘蛛網，照得頭那頂來，又驚蛇哥隨時會對路脣弄⁷出來，毋管自家仰脣細心細意，心肝肚還係會驚驚險險⁸，仰當得⁹這下个路燈火，分人恁安心、恁自在！

一支路燈，照得光个所在已有限，毋過，路燈係一支一支連起來，該斯使得照光一個莊頭、一條街路、一個都市，路燈毋單淨晟光一個所在，也減少日同夜个爭差¹⁰，改變人个生活，都市肚个公園，暗晡頭還有人打氣功、跳舞同運動，大路也還有人行路同騎鐵馬，係無路燈，敢有可能？

暗咧！路燈又著咧！偈知路燈會同當多暗暗个所在照都光光，分人方便上下、分人使得安心，偈知有當多人也同路燈共樣，恬恬在該照光偈等个社會。

¹ 晟都：音 chang` do+；被光照到。

² 搶光：音 ciong` gong+；爭著出風頭。

³ 上棚：音 shong+ pang`；上場了。

⁴ 暗摸叮咚：音 am` mo+ din` dung`；天色或環境暗得看不見的樣子，形容一片漆黑。

⁵ 擎火：音 kia` fo`；拿著手電筒。

⁶ 電珠：音 tien` zhu+；燈泡。

⁷ 弄：音 nung`；竄。

⁸ 驚驚險險：音 giang+ giang+ hiam` hiam`；感到驚險可怕的样子。

⁹ 仰當得：音 ngiong` dong` ded`；怎麼比得過。

¹⁰ 爭差：音：zang+ ca+；差別。